

SZENE 43 • NUMMER 7

El informe de Tomás

Montag. Tomás liest seinen Ablaufbericht vom Fest laut vor, mit kurzen Einträgen im Präsens.

LÖSUNGEN

HÖREN & VERSTEHEN

L1) WER SAGT DAS: 1b, 2a, 3b

L2) WAS BEDEUTET DAS: 1b, 2c, 3c

L3) WIE SAGT MAN DAS: 1c, 2c, 3b

L4) BRINGE DIE WÖRTER IN DIE RICHTIGE REIHENFOLGE: Veinte quince: un ruido. Algo se cae., ¿Y después? ¿Qué pasa?, Bueno. Un bonito error.

L5) WAS PASSIERT ZUERST: 1: 25134

Wörter: El informe de Tomás

WORTSCHATZ & SCHREIBEN

W1) WAS BEDEUTET DAS?: 1b, 2c, 3c, 4b, 5c, 6a

W2) DIE WÖRTER IM ZUSAMMENHANG VERWENDEN: 1: informe, 1: ruido, 1: error

W3) THE NEIGHBOURS IN A SMALL COMIC: 1: nota, 2: bailo, 3: brazo, 4: bolígrafo

W4) BEDEUTUNGEN VERBINDEN: 1b, 2d, 3c, 4a

Grammatik: Busco a Michi

GRAMMATIK

G1) DIE PASSENDE FORM FÜR DIE AUSSAGE WÄHLEN: 1c, 2a, 3a, 4c, 5c, 6b

G2) EINEN NÜTZLICHEN DIALOG ERGÄNZEN: 1: a, 1: lo, 1: Luego, 1: conoces, 2: conoce, 1: conocemos, 2: conocen

G3) SETZE DIE AUSSAGE ZUSAMMEN: No veo a nadie., Busco a mi hermana., Al final baila Tomás.

G4) DIE AUSSAGE MIT IHRER BEDEUTUNG VERBINDEN: 1a, 2b, 3c

Übersetzung

■ Guten Morgen. Hier ist mein Bericht vom Samstag. Für Sie.

○ Ein Bericht? Vom Fest?

■ Ja. Minute für Minute. Und ab jetzt duzen wir uns. Ich bin Tomás.

■ Hör zu.

- Zwanzig Uhr: Das Konzert beginnt.
- Zwanzig Uhr vierzehn: Die Lichter gehen aus.
- Zwanzig Uhr fünfzehn: Ein Geräusch. Etwas fällt herunter.
- Was fällt herunter, Tomás?
- Keine Ahnung. Zwanzig Uhr sechzehn: Ich schreie.
- Du schreist? Warum?
- Etwas Warmes berührt mein Bein. Im Dunkeln.
- Vielleicht ist es Michi.
- Vielleicht. Ich sehe nichts.
- Zwanzig Uhr zwanzig: Das Licht geht wieder an. Ende des Berichts.
- Und danach? Was passiert?
- Nichts. Ich gehe um halb neun nach Hause.
- Bist du sicher? Alle sagen, du tanzt.
- Tomás steht steif da, die Arme an den Seiten, das Kinn hoch, die Wangen etwas rosa. Er hat nicht getanzt.*
- Ich tanze nicht.
- Elvira sagt, du tanzt sehr gut.

- Das stimmt nicht.

Ein getipptes Blatt auf dem Schreibtisch. Die letzte Zeile ist durchgestrichen.

- Und hier? In der letzten Zeile?
- Zwanzig Uhr fünfundzwanzig: Ich tanze.

- Ein Fehler.

- Ein Fehler?

Tomás wird rot, dann lächelt er schüchtern. Er schaut auf seine Schuhe.

- Na gut. Ein schöner Fehler.

„Alle sagen, du hast getanzt.“ „Ich habe nicht getanzt.“ Die letzte Zeile im Bericht ist durchgestrichen, aber du kannst sie noch lesen: „20:25: Ich habe getanzt.“